

INTRODUCTION

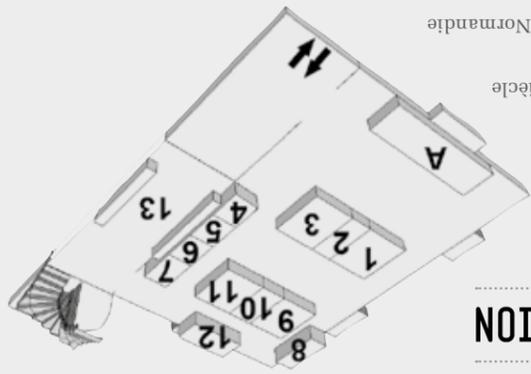
La Normandie est une terre de verreries anciennes, dont on trouve des traces dès la période gallo-romaine. Elle abrite en effet des forêts en abondance qui procurent le bois de chauffe des fours des verreries mais également les fougères qui fournissent la potasse nécessaire à la fabrication du verre. Au 16^e siècle, la région est reconnue pour sa technicité du verre dit "à plat" et le soufflage du verre en disque, qui lui confère une grande renommée et un marché de commercialisation vers les villes de Rouen, Dieppe, Eu et Paris. Les gentilshommes qui obtiennent par le roi le privilège de souffler le verre, sont propriétaires des "grosses verreries" qui fabriquent le verre à plat et les bouteilles ; tandis que les "petites verreries" réalisent les pièces en verre creux comme la gobelérie.

Après la Révolution française et la disparition des privilèges cédés aux gentilshommes verriers, ce sont des entrepreneurs, banquiers et négociants qui créent de nouvelles verreries spécialisées dans la gobelérie. Dans la Vallée de la Bresle, ils les installent notamment le long de la voie ferrée reliant Beauvais au Tréport pour le charbon anglais, qui alimente les fours des verreries. La Révolution industrielle apporte aussi de nouveaux procédés de fabrication mécanisés et nécessite une main d'œuvre plus nombreuse dans les manufactures normandes.

Au 19^e siècle, les verreries de l'Orne se spécialisent dans le flaconnage pour la chimie et la pharmacie et la Vallée de la Bresle dans le flaconnage pour les plus grands parfumeurs et la bouteille. Aujourd'hui, La Glass Vallée a pris le tournant du 21^e siècle en devenant le Pôle mondial du flaconnage de luxe pour la parfumerie.

Le verre connaît aux 20^e et 21^e siècles un véritable engouement. Matériau moderne, il séduit les domaines artistiques, artisanaux ou industriels.

PARCOURS DE L'EXPOSITION



Commissariat d'exposition : Caroline Louet, Directrice du Musée des Traditions et Arts Normands, Eric Louet, Directeur des Musées de Conches

Auteurs du catalogue : Mylène Beauvais, Philippe Chéron, Mathieu Le Goc, Caroline Louet, Eric Louet, Michel Philippe, Sébastien Palauze, Dominique Vitrat, Roncin, Dominique Vitrat

guide de visite : Adeline Gasnier

PRÉSENTATION DE L'EXPOSITION

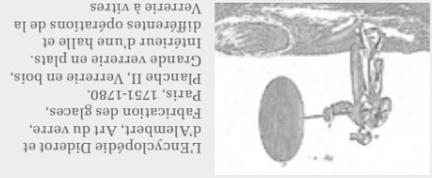
gobelérie de luxe à la façon de Venise, et du cristal dont la technique se diffuse dans la Vallée de la Bresle, dans l'Orne et dans l'Eure.

À la fin du 18^e siècle, les innovations techniques se multiplient avec la création du premier four de fabrication du verre en manchon à Rome en 1776, et l'introduction précoce du charbon dans la cristallerie Rouennaise de Saint-Sever.



Tête de vieillard. Attribuée à Engstrand Le Prince Vers 1525 Provenance inconnue, ex-collection Marie-Catherine de Rohan, Rouen © Yohann Deslandes - R.M.M., Rouen Normandie

La Normandie sous l'Ancien Régime



L'encyclopédie Diderot et d'Alembert, Art du verre, fabrication des glaces, Paris, 1751-1780. Planche II, Verreries en bois. Grande verrerie en plat. Intérieur d'une halle et différentes opérations de la verrerie à vitres

Dès le 13^e siècle, la construction de palais, châteaux, églises et bâtiments publics nécessite la production de verre. Dans l'Eure et en Seine-Maritime, les verreries s'implantent près des forêts de Lyons, du Hellel, d'Éawy et d'Eu. Dans l'Orne, des verreries sont également attestées dès le 14^e siècle dans les forêts d'Écouves, d'Haloize et des Andaines.



Bouteilles, Verrerie de Beauvray, Eure, 18^e siècle Verre soufflé Collection Musée du Pays de Conches © Véronique Hénon

Grâce à la technique dite du "verre à plat" ou "à plateau", la Normandie s'illustre dans la fabrication de verre à vitre, de verreries et de vitraux. Le 16^e siècle est considéré comme l'âge d'or du vitrail en France. Sur les 1 500 verreries de la Seine-Maritime et de l'Eure recensées entre les 12^e et 18^e siècles, les deux-tiers sont des œuvres du 16^e siècle. Les influences normande, parisienne et flamande ont convergé vers Rouen, grâce à la mobilité des maîtres-verriers qualifiés, des plus grands centres de verreries de France et d'Italie.

Au 17^e siècle, les verreries appartenant aux familles de gentilshommes fabriquant le verre mais on assiste à l'arrivée de maîtres verriers italiens dans la région, produisant le cristal, inventé à Venise et introduit à Rouen à la fin du 16^e siècle. Les Artistes créent de la

Engstrand le Prince est issu de la famille Le Prince, maîtres-verriers sur trois générations à Beauvais et attesté depuis le 15^e siècle, de 1520 à 1531 pour Engstrand. La présence d'Engstrand le Prince est avérée à Rouen, par le chantier des verreries du cœur de l'église Saint-Vincent. Parmi ses œuvres les plus célèbres, figurent le vitrail des chars, les œuvres de miséricordes et le martyre de saint Jean-Baptiste ; aujourd'hui visibles en l'église Sainte Jeanne d'Arc à Rouen. Néanmoins, il s'agit ici d'un fragment provenant de la cathédrale de Rouen, pour laquelle le maître-verrier a réalisé une verrerie dans la chapelle de la confrérie Notre-Dame-de-Jardin. Reconnaisable par ses techniques de peintures, Engstrand réalise ici, une grisaille qui accentue les ombres et éclaire la partie du visage contrasté ; soulignant le nez, la chevelure, la barbe et ces grands yeux noirs.

INFOS PRATIQUES

CONTACT

MUSÉE DES TRADITIONS ET ARTS NORMANDS
CHÂTEAU DE MARTAINVILLE
Route du Château (RN 31 - direction Beauvais)
76116 Martainville-Epreville - Tél : 02 35 23 44 70
chateaudemartainville@seinemartitime.fr

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Par téléphone au 02 35 15 69 11 (du lundi au vendredi)
ou par e-mail : musees.departementaux@seinemartitime.fr

OUVERTURE

Tous les jours sauf le mardi et le dimanche matin

- du 01/10 au 31/03 de 10h à 12h30 et de 14h à 17h (17h30 le dimanche)

- du 01/04 au 30/09 de 10h à 12h30 et de 14h à 18h (18h30 le dimanche)

FERMETURE

Les jours fériés suivants : 1^{er} mai, 1^{er} et 11 novembre, 25 décembre 2017 et 1^{er} janvier 2018

DROIT D'ENTRÉE AU MUSÉE

plein tarif : 4 €
tarif réduit : 2 € (personnes de plus de 65 ans, groupes à partir de 15 personnes)
entrée gratuite : moins de 18 ans, personnes en situation de handicap, étudiants, demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minima sociaux, sur présentation d'un justificatif.

Tarifs indiqués sous réserve de modification

www.chateaudemartainville.fr

EXPOSITION ÉCLATS DE VERRE
du 1^{er} avril 2017 au 11 mars 2018

VISITES COMMENTÉES DE L'EXPOSITION

Les dimanches à 15 h 30 : 23 avril, 7 mai, 18 juin, 24 septembre, 1^{er} octobre, 5 novembre, 3 décembre, 28 janvier 2018, 18 février 2018, 11 mars 2018

Tarifs : 7 € / 5 € / 3 € / Gratuit pour les moins de 18 ans droit d'entrée au musée compris

LA NUIT DES MUSÉES

Samedi 20 Mai de 18 h 30 à 22 h 30 Évènement gratuit
18 h 30 : Visite commentée de l'exposition
Jusqu'à 22 h 30 : illumination du Château à l'occasion de la manifestation Pierres en Lumières
20 h 30 : spectacle Contre verres et Basse à pied. Un duo de musiciens unique mêlant le jazz et l'improvisation. Le public est invité à découvrir un matériau aux propriétés sonores et musicales étonnantes : le verre !

Accès libre et gratuit dans la limite des places disponibles

FÊTE DES MÉTIERS DU PATRIMOINE

Dimanche 18 juin de 10 h à 18 h 30

Tarifs : 4 € / 2 € / Gratuit pour les moins de 18 ans, les étudiants et demandeurs d'emploi

Les arts du feu

Dans le cadre des Journées du Patrimoine de Pays, les artisans des métiers des arts du feu vous présenteront leurs savoir-faire grâce à des démonstrations et des ateliers dédiés à tous les publics.

DÉMONSTRATIONS DE MÉTIERS D'ARTS

Tarifs : 4 € / 2 € / Gratuit pour les moins de 18 ans, les étudiants et demandeurs d'emploi

Dimanche 2 avril de 14 h à 18 h 30
Jean-Pierre Baquère, créateur en verre au chalumeau
Entrée à tarif réduit dans le cadre de la Journée Européenne des Métiers d'Art

Dimanche 23 avril de 14 h à 18 h 30
Estelle Lambert, peinture sur verre

Dimanche 7 mai de 14 h à 18 h 30
Marie Corrieur, fileuse de verre

Dimanche 24 septembre de 14 h à 18 h 30
Vladimir Grunbert, vitrailliste

Dimanche 1^{er} octobre de 14 h à 17 h 30
Francis Lefèvre, souffleur de verre au chalumeau

Dimanche 5 novembre de 14 h à 17 h 30
Gwenglass, vitrailliste

Dimanche 3 décembre de 14 h à 17 h 30
Arnaud Delandemare, vitrailliste

IMP, Département de la Seine-Maritime / Février 2017

ÉCLATS DE VERRE

EXPOSITION

Les traditions verrières en Normandie, du XVI^e siècle à nos jours

Du 1^{er} avril 2017 au 11 mars 2018

GUIDE DE VISITE

MUSÉE DES TRADITIONS ET ARTS NORMANDS
CHÂTEAU DE MARTAINVILLE
www.chateaudemartainville.fr



De l'atelier aux manufactures verrières



Gobelet émaillé, "Vive ma catin" 1763 Verre soufflé, décor émaillé à décor de fleurs Collection Musée des Traditions et Arts Normands, inv 2016.6.3 © Véronique Hénon

Le gobelet était déjà connu dans l'Antiquité gallo-romaine. En Normandie, le gobelet est au 18^e siècle, souvent uni et coloré, servant bien souvent de photophore, d'où son nom de "verre lampion" ou luminon. On trouve aussi des verres offerts en guise d'amitié ou en gage d'amour comme celui-ci "Vive ma catin", terme d'affection pour une fille de la campagne. Les gobelets produits au 19^e siècle sont en verre soufflé au moule, incolores et présentent des décors émaillés aux motifs floraux. Vendus par les colporteurs, les gobelets portaient des devises amoureuses ou de circonstance.

La Vallée de la Bresle et ses verreries

Dès le 15^e siècle, les gentilshommes verriers des familles Bongars, Brossard, Caqueray et Le Vaillant obtiennent le privilège d'installer des verreries dans la forêt d'Eu. Ce droit d'exploitation d'un lopin de terre s'accompagne de celui de couper les arbres pour alimenter les fours.

Les "grosses verreries" fabriquent du verre en plateau tandis que les "petites verreries", produisent de la gobeletterie c'est-à-dire des verres à boire, carafes et autres ouvrages pour la table et les usages domestiques.

Pichet, Vallée de la Bresle Fin 18^e siècle. Verre soufflé bleu cobalt Collection Musée des Traditions et Arts Normands, inv 70.9.3 © Véronique Hénon

Au 19^e siècle, les verreries se spécialisent dans la fabrication de flaconnage pour la chimie et la pharmacie, la bouteille et le flaconnage pour la parfumerie et la cosmétique. En 1896, les deux usines du Courval et de Nesle-Normandeuse produisent à elles seules près de 100 000 flacons par jour. Fondée en 1623, la verrerie du Courval est la plus grande verrerie d'Europe pour la parfumerie et la pharmacie. Sa spécialité est le flacon destiné aux grands parfumeurs français et internationaux.



L'Eau de Cologne Impériale de Guerlain, Verrerie du Courval 1853 Collection Musée de la Verrerie, Blangy-sur-Bresle © Musée de la Verrerie, Blangy-sur-Bresle

En 1853, Pierre-François-Pascal Guerlain devient le Fournisseur royal de sa Majesté l'impératrice Eugénie en créant en son honneur *L'Eau de Cologne Impériale* afin de lui ôter ses migraines. Il confie la réalisation du flacon à la verrerie du Courval. De forme cylindrique, le flacon est orné de 69 abeilles impériales garnies d'or, et est surmonté d'un dôme où sont dessinées des tuiles dorées.



Souris farceuse, Vallée de la Bresle. 19^e siècle. Verre soufflé et travaillé à la pince. Collection Musée des Traditions et Arts Normands, inv 96.46. © Véronique Hénon

Dans les verreries industrielles, les verriers profitent de leur temps de pause pour créer des "bousillés" ou "bousilles". Ce objets prennent des formes qui ne concurrencent pas les modèles commercialisés par la verrerie. On rencontre des figures animalières, des presse-papiers, des paniers à dragées coupelles ou des cannes.

Au début des années 1920, la verrerie semi-automatique apparaît. L'air comprimé remplace le souffle du verrier. Au début des années 1930, le travail exclusivement artisanal a quasiment disparu.

d'art de Noisy-le-Sec pour la création d'objets décoratifs tels que coupes, vases ou statuettes en verre pressé-moulé, dont la renommée réside dans l'aspect opalescent de son cristal obtenu grâce à un fort taux d'arsenic.

Décorchemont-Leperlier, une famille d'artistes et la pâte de verre



François Décorchemont, Vitrail Paysage de mer et mouettes 1966. Pâte de verre. Collection Musée du Verre, Conches. Inv. 1999.1.1. © Inventaire général Région Normandie

À partir de la fin du 19^e siècle, l'artiste verrier François Décorchemont (1880-1971), originaire de Conches dans l'Eure, participe avec des grands verriers à la redécouverte de la technique de la pâte de verre, qui remonte à l'Antiquité. Il réalise d'abord ses premières pâtes de verre fines d'inspiration naturaliste pour des vases et des coupes. À partir de 1930, François Décorchemont applique la technique de la pâte de verre au vitrail et reçoit des nombreuses commandes pour des églises euroises ayant subies les dommages de guerre.

Il crée également des vitraux profanes pour des particuliers tels que ce paysage de bord de mer survolé de mouettes, réalisé en 1966 pour clore la fenêtre de la salle de bain d'une maison de Champ-Dolent à côté de Conches.

Ses petits-fils Antoine et Etienne Leperlier reprennent l'atelier au début des années 1980 et s'inspirent au début des créations en pâte de verre de leur grand-père avant d'orienter leurs productions vers le domaine de la sculpture, dans le contexte du Renouveau du verre français.

Les verreries dans l'Orne au 19^e siècle



Verre à pied Façon de Venise. Inscription : L G Tanville 18^e ou 19^e siècle Collection particulière © Archives départementales de l'Orne

Des verreries sont installées dans l'Orne dès le 14^e siècle mais il en subsiste peu de traces matérielles. Jusqu'à la fin du 19^e siècle, l'ensemble du territoire ornaise a été le second foyer normand de production verrière qui s'est éteint dans les années 1930 avec la crise de 1929. Parmi les verreries les plus importantes, on note celle de La cochère dite de Nonant qui ferme en 1828; de Tanville dans la forêt d'Écouves qui emploie jusqu'à 260 ouvriers et produit du flaconnage pour la chimie, la pharmacie et la table; de Saint-Évroult-Notre-Dame du Bois dans la forêt d'Ouche qui fermera ses portes en 1935, de Tourouvre fondée en 1796 à la lisière de la forêt du Perche et qui produit jusqu'en 1936, des services de tables, verres d'éclairage et flaconnage destinés à la pharmacie et la parfumerie.

Le vitrail au 19^e siècle

À la fin du 18^e siècle, le patrimoine vitré en Normandie est fragilisé par le manque d'entretien des verrières. Au début du 19^e siècle, il semble que les techniques ne soient perdues. Il faudra plusieurs années pour retrouver les processus de fabrication et poser les premières verrières expérimentales à Paris, entre 1815 et 1830.

La seconde moitié du 19^e siècle est marquée par la construction d'églises nécessitant la création de verrières. Celles créées, sont en adéquation avec l'art en vogue de l'époque, c'est-à-dire, un mixte du "style du 16^e" et celui du 19^e siècle, qualifié de "perfectionnement" plastique.

Les ateliers de Boulanger, Mazuet et Duhamel-Marette occupent un quasi-monopole dans ce secteur d'activité entre 1860 et 1900.

Couloir, rez-de-chaussée

Le verre au 21^e siècle

La Glass Vallée



L'association La Glass Vallée regroupe en 2016 environ 70 entreprises, 7 000 salariés et produit 70% des flacons en verre de la haute parfumerie mondiale.

Son objectif principal est de rester leader dans le flaconnage de luxe pour la haute parfumerie, les spiritueux, la cosmétique et la pharmacie. L'association a pour missions de développer la notoriété et l'attractivité, les métiers et les savoir-faire.

Site internet : www.la-glass-vallee.com

Juliette Leperlier



Portrait de Juliette Leperlier dans son atelier de Conches 2017 © Christian Siloé

Arrière-petite-fille de François Décorchemont, Juliette Leperlier se forme aux arts plastiques, puis à la sculpture. Elle entreprend une formation à l'université afin de développer le concept de photosculture, avant de retourner à l'atelier de son père Étienne Leperlier, pour pratiquer la pâte de verre. Elle produit des formes libres,

des sculptures qui montrent un mouvement figé, et des formes simples qui renvoient aux arts décoratifs. En 2014, elle reçoit un prix aux Ateliers d'art de France.

Site internet : www.juliette-leperlier.fr

Arnaud Delandemare

Arnaud Delandemare s'est formé à l'École d'architecture de Bordeaux avant de se tourner vers le métier de maître-verrier en obtenant le Brevet des métiers d'art en option vitrail à Paris.



© Yohann Deslandes - RMM, Rouen Normandie

Rouen, Chapelle du Belvédère. Détail de saint Charles Borromée par l'atelier Boulanger vers 1862-1873. Charles Borromée prie, agenouillé devant un autel. Derrière un pilier, un personnage armé d'une arquebuse tire sur lui. Pierre-Jules Boulanger (1833-1911) est né à Rouen et reprend en 1870 l'atelier rouennais de Théodore Bernard. Entre 1870 et la fermeture de l'atelier en 1915, Jules Boulanger reçoit de très nombreuses commandes pour la restauration des verrières des grands édifices rouennais.

Les verreries produites pour la Normandie au 19^e et 20^e siècles

La verrerie Legras et les liquoristes d'Ivry-la-Bataille

La verrerie Legras dirigée par François-Théodore Legras de 1866 à 1909 fut la plus importante des manufactures verrières du début du 20^e siècle, installée à la Plaine Saint-Denis. Elle produit une diversité

d'articles de fantaisie, de services de table et de verreries d'art. De nombreux liquoristes font appel à la verrerie pour réaliser les carafes personnalisées et destinées à la commercialisation, comme les distilleries de Georges Bridot et de l'Abbaye de Thélème à Ivry-la-Bataille.



Aiguère, forme balustrade à fond incolore, à côtes larges, à décor émaillé d'inscription "Thélème 1905" et blason d'Ivry-la-Bataille; monture réglée Collection particulière. © Dominique et Jean Vitrat



Atelier Arnaud Delandemare © Atelier de vitrail Delandemare

Entre 2006 et 2013, il travaille sur plusieurs chantiers de création et de restauration pour des ateliers de vitraillistes avant de créer sa propre entreprise en 2013. Arnaud Delandemare s'intéresse plus particulièrement aux verrières des Monuments Historiques pour la sauvegarde de notre patrimoine

mais développe également une activité de création de vitraux contemporains pour des particuliers.

Site internet : www.atelier-vitrail-delandemare.com

Holophane

La société Holophane créée à la fin du 19^e siècle, s'implante en 1921 sur le site des Andelys. Elle débute avec la fabrication de produits optiques pour les phares, balises, signalisation routière et l'éclairage public et se spécialise dans la fabrication de glaces de phare pour l'automobile après la Seconde Guerre mondiale. La société produit aujourd'hui 30 millions de phares antibrouillard pour le secteur automobile par an et investit dans l'innovation pour développer de nouveaux produits sur le marché du verre industriel de haute technicité.

Site internet : www.holophane.fr



Glace de phare à led de Jaguar © Droits réservés

Alexandre Le Grand et la "Bénédictine"



Coffret de Bénédictine, Tête à tête. 1880. Collection Archives du Palais Bénédictine. S. Roncin © Archives du Palais Bénédictine

Alexandre Le Grand crée son négoce de vins et spiritueux à Fécamp en 1852. À la même période, sa mère lui transmet un manuscrit qui contient la recette

d'un élixir médicinal produit par les moines jusqu'en 1792. Pour la commercialiser, il invente une bouteille à la forme spécifique, avec cachets de cire, ligature de plomb, et un bouchon en liège coiffé d'un papier imitant un parchemin... Le succès de la liqueur et de sa bouteille est aujourd'hui passé à la postérité.

Le verre artistique au 20^e siècle

À la fin des années 1920, les verreries d'art industrielles réalisent des pièces en séries utilisant la technique du verre pressé-moulé afin de répondre à une forte demande d'objets décoratifs pour l'intérieur des maisons.

Verlys

Installée au Petit Andelys en 1921, la société Holophane spécialisée dans la fabrication de blocs optiques pour l'industrie, ouvre en 1925, un département artistique sous le nom de Verlys (contraction de Verreries des Andelys) qui produit jusqu'en 1952 des vases, des coupes et des statuettes déclinés dans différentes formes et couleurs.

Sabino



Durant l'Entre-deux-guerres, Marius-Ernest Sabino (1878-1961) fonde sa propre usine de luminaire, la Verrerie

Statuette, Vénus au voile Waltersperger, Modèle n°8607 Collection Musée de la Verrerie, Blangy-sur-Bresle, inv A27.43 MV © Paul Louis